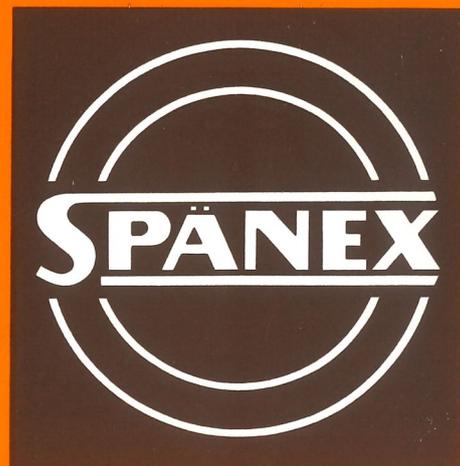
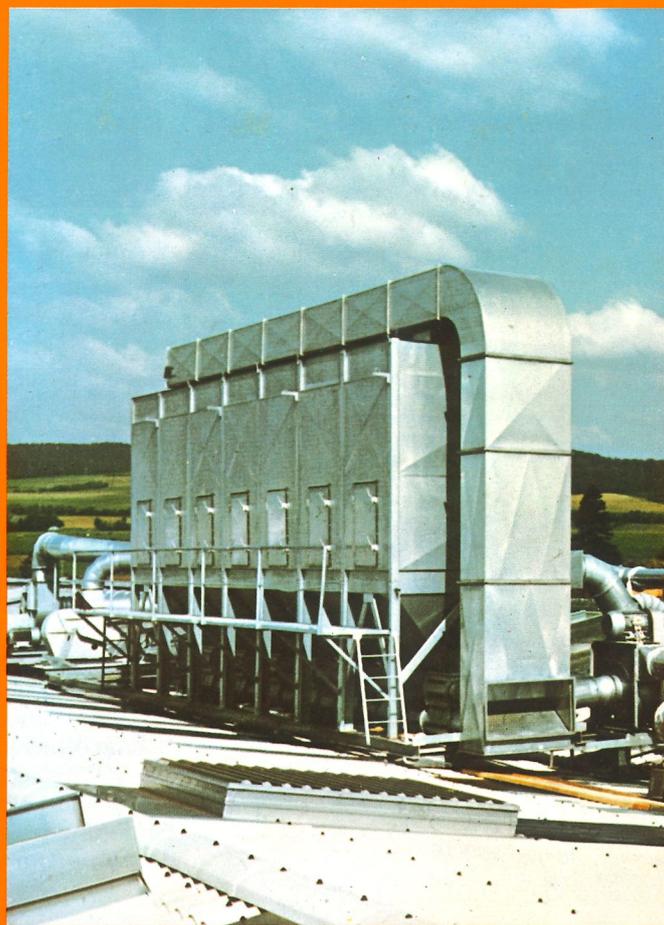
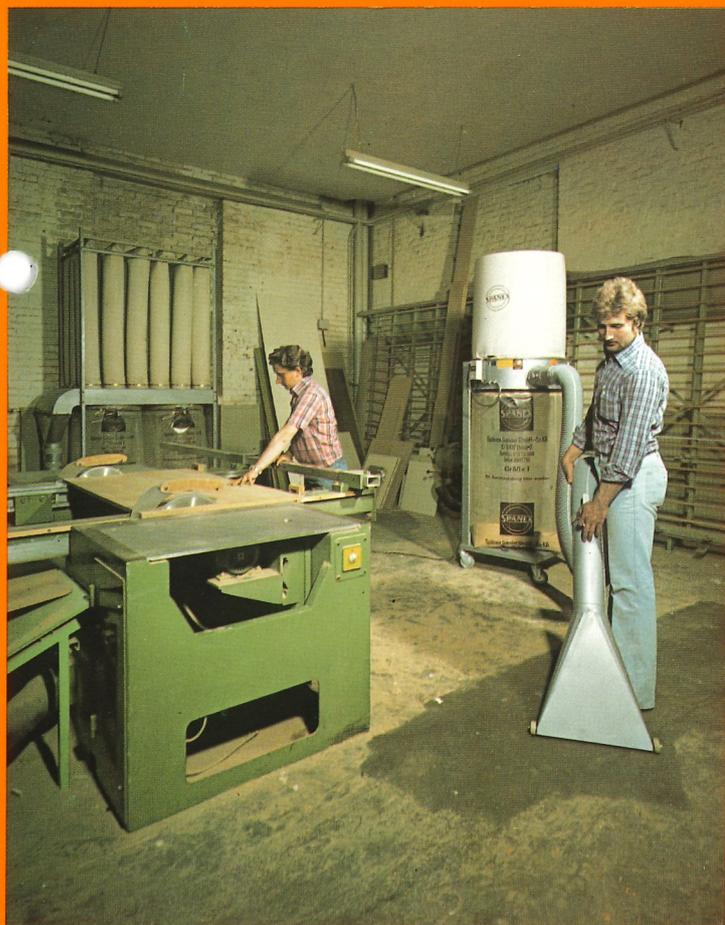


Spänex Filter-Know-how im Einsatz



**Wirtschaftliche Anlagen für Handwerk und Industrie
aus einer Hand**



Spänex – Partner der Wirtschaft

8 Konzentoranlagen zur dezentralen Zwischenabscheidung



Das Immissionschutzgesetz setzt neue Maßstäbe in der Filtertechnik

Die Maßstäbe dieses Gesetzes sind strenge Vorschriften und Auflagen für die Staubabscheidung, für saubere Umwelt. Staub und Gase belasten die Mitarbeiter und Produktion. Eine wirkungsvolle Staubfilterung ist erforderlich.

Herkömmliche Anlagen entsprechen in der Regel nicht mehr den behördlichen Auflagen. Spänex-Anlagen übertreffen die geforderten Bedingungen in hohem Maße. Flexibilität und Anpassungsfähigkeit an die betrieblichen Verhältnisse garantieren für jede Betriebsgröße ein günstiges Preis-Leistungsverhältnis.

Die Erklärung für diese Leistung liegt in der großen Erfahrung, die unser Werk seit Jahrzehnten im Bereich Lufttechnik, Absaugen, Fördern, Filtern, Lagern und Verwerten sammeln konnte. Mehr als 50.000 von uns gefertigte Anlagen liefern hierfür weltweit-täglich den Beweis.

Kostengerechte Fertigung bei hoher Qualität ist die markt- und kundenorientierte Aufgabe der Produktion. Diese Zielsetzung wird durch Serienfertigung im Spänex-System erfüllt. Baukastenprinzip und Elementbauweise haben dabei entscheidenden Einfluß.

Mobil Additor

Das Spänex-Mobil ist ein Universalgerät für schnelle und wechselnde Einsätze in kleinen Betrieben. Es kann fest an einzelne Maschinen zum direkten Absaugen anfallender Späne angeschlossen werden, oder durch seine Flexibilität als Staub- und Spänesauger den Betrieb bis in den letzten Winkel säubern.

Das Spänex-Mobil zeichnet sich aus durch ein überdurchschnittliches Absackvolumen (370 l) bei geringem Platzbedarf (nur 0,5 m²). Die Große Filterfläche ermöglicht den energiesparenden Betrieb. Deshalb ist das Gerät besonders wirtschaftlich.

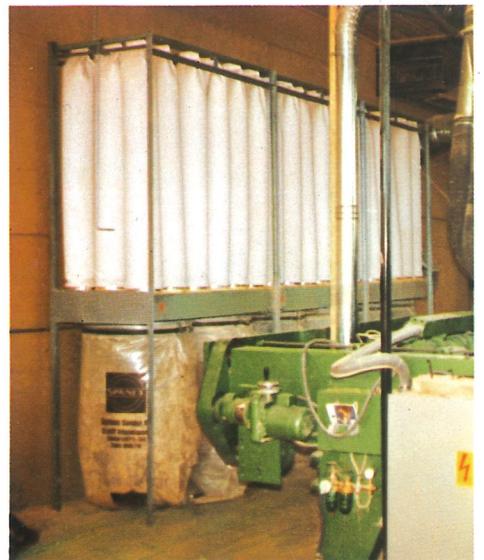
Der Spänex-Additor ist die Addition von Vorteilen zu Ihrem Nutzen. Dieses, nach dem Baukastensystem konstruierte Gerät, läßt sich aus einzelnen Bauelementen nach Ihren individuellen Erfordernissen bis zu einer Filterfläche von 66 m² und einem Absackvolumen von 2.200 l ergänzen – daher auch der Name Additor.

Ihre Vorteile:

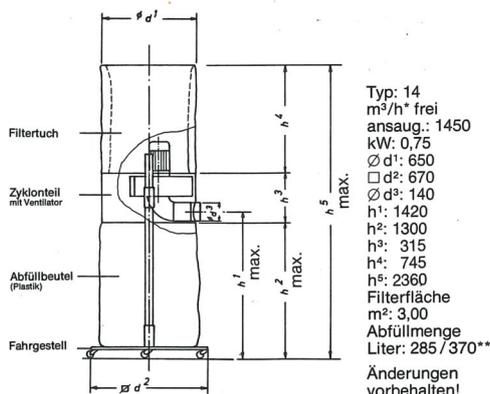
Große Abfüllmenge, gute Füllung der Abfüllbeutel. Zweckmäßige Befestigung derselben, gewährleisten einen raschen Wechsel.

Serienmäßige Ausrüstung mit Handrüttelvorrichtung für effektive Reinigung der Filterschläuche. Dieses Gerät wird überall dort eingesetzt, wo keine Möglichkeit gegeben ist, ein Silo zu errichten bzw. bei nur geringem Spananfall. Durch Aufstellung im Raum werden Wärmeverluste vermieden.

Die durchdachte Konstruktion und Fertigung in Serien, sind die Voraussetzung für den günstigen Preis (individuelle Anpassung der Filtermedien an den Einsatzbereich).



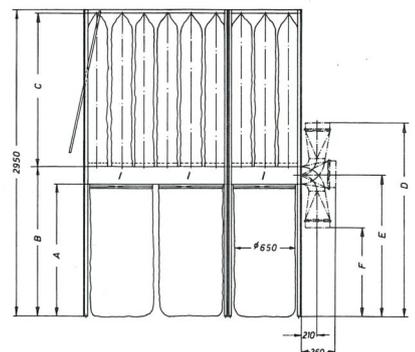
Technische Daten Mobil



Typ	m ³ /h* frei ansaug.	kW	∅ d ¹	∇ d ²	∅ d ³	h ¹
14	1450	0,75	650	670	140	1420

h ²	h ³	h ⁴	h ⁵	Filterfläche m ²	Abfüllmenge Liter
1300	315	745	2060	3,00	285 / 370

Technische Daten Additor



Absaugmaterial	Maße in mm					
	A	B	C	D	E	F
Späne	1145	1305	1560	1735	1225	715
Staub	705	865	2000	1295	785	275

Filterfläche m ²		Abfüllmenge dm ³	
Typ I*	Typ II*	Typ I	Typ II
8,5	17	370	740
11	22	220	440

* Typ I und Typ II können beliebig zu einer Batterie hintereinander gereiht werden (max. 3 Typ II).

Transitor

Der Transitor läßt sich aus dem Additor Typ A leicht vom Absackgerät zum Zwischenabscheider umstellen. Wer im Betriebsbereich einen Späne-Lagerraum zur Verfügung hat oder schaffen kann, wird diese Rationalisierung nutzen.

Nicht mehr Absacken!

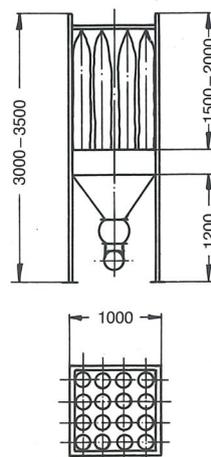
Dieser Wunsch kann leicht erfüllt werden, wenn sie einen Additor A 2 besitzen oder von vornherein einplanen. Der Additor Typ A bietet das rationelle Filtersystem für den Kleinbetrieb.

Die Vorteile

Durch Einsatz entsprechender Transportventilatoren kann das im Transitor abgeschiedene Material über jede beliebige Entfernung zu einem Lagerraum transportiert werden. Die Absaugluft verbleibt ohne Wärmeverlust im Maschinenraum, die Transportluft kann von außen angesaugt werden.

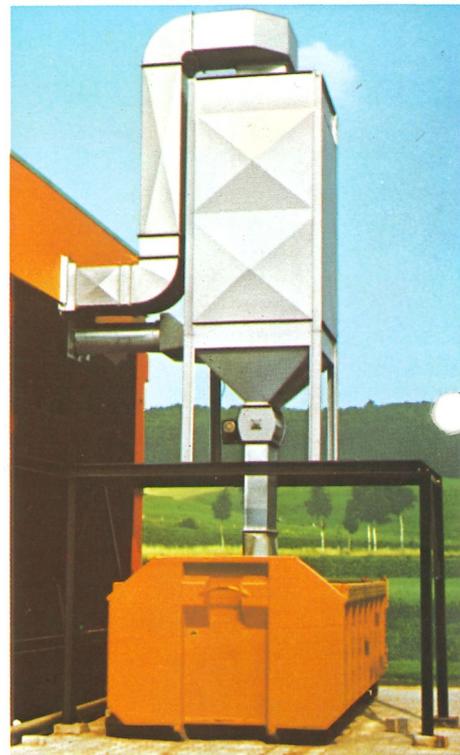
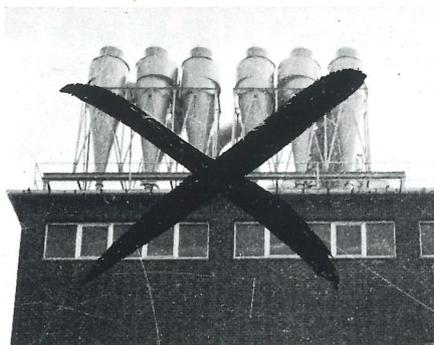


Technische Daten Transitor



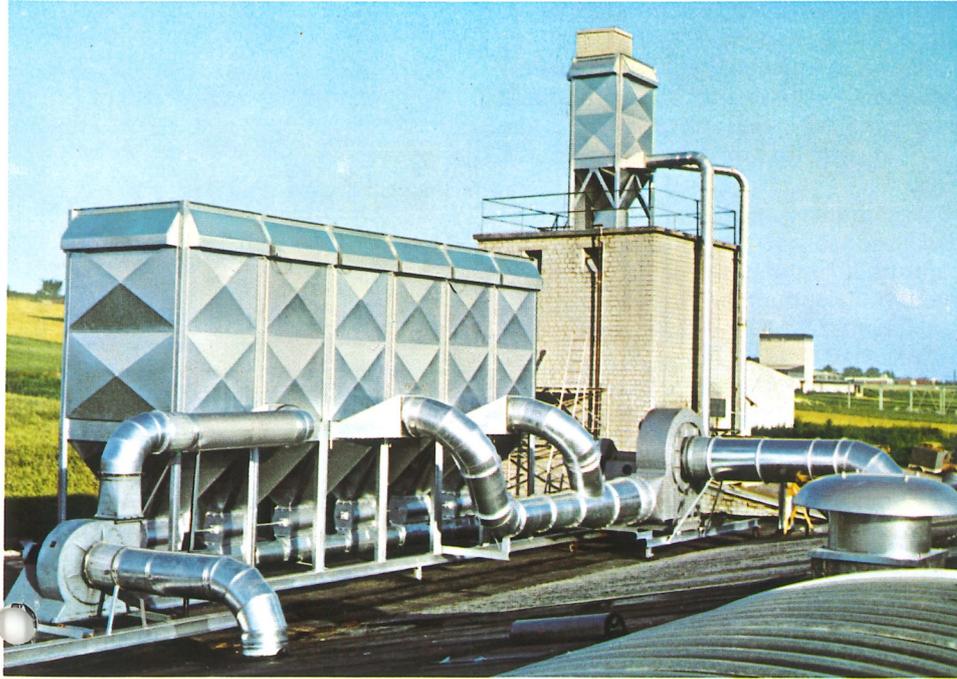
Anzahl Einheiten	1	2	3	4
Materialdurchsatz/h [m³]	0,9	1,8	2,7	3,6
Kraftbedarf Schleuse (W)	13	26	39	52
Filterfläche bei 1500 [m²]	15	30	45	60
Schlauchlänge 2000	20	40	60	80
Maximale 1500 [m³/h]	2100	4200	6300	8400
Einblasmenge 2000	2900	5800	8600	11600

Konzentor

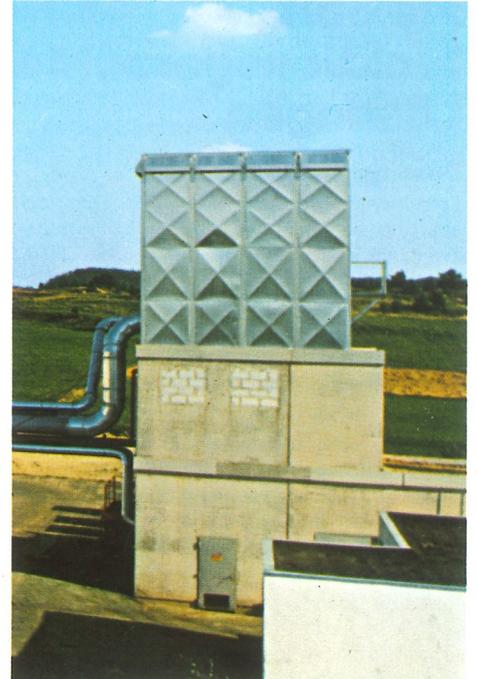


Die Entwicklung des Spänex-Konzentors setzte neue Maßstäbe in der Filtertechnik für die Reinhaltung der Umwelt. Der Spänex-Konzentor bietet auf Ihren speziellen Einsatzzweck abgestimmte Filtermedien zur Einhaltung der gesetzlichen Forderungen an den Reststaubgehalt der Abluft/Umluft.

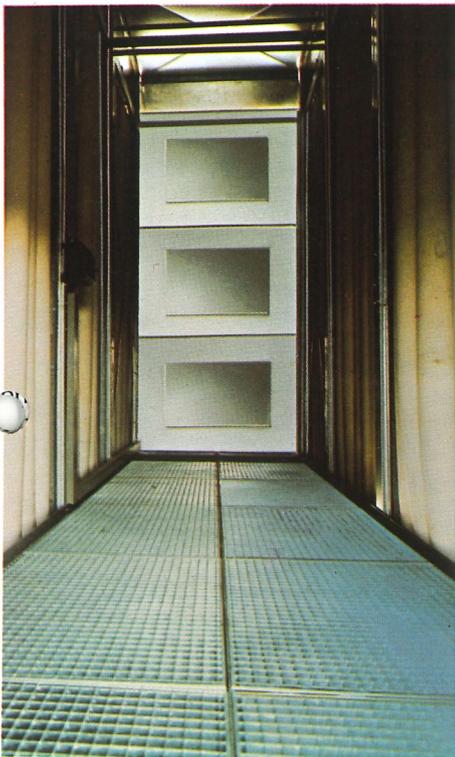
Wenn vorhandene lufttechnische Anlagen auf Zyklonabscheiderbasis nicht mehr den neuen Richtlinien entsprechen oder lukrative lufttechnische Anlagen für Neubauten gesucht werden, bietet der Konzentor ausgezeichnete Möglichkeiten der Luftfilterung. Die Umrüstung vom Zyklon auf Konzentor verursacht



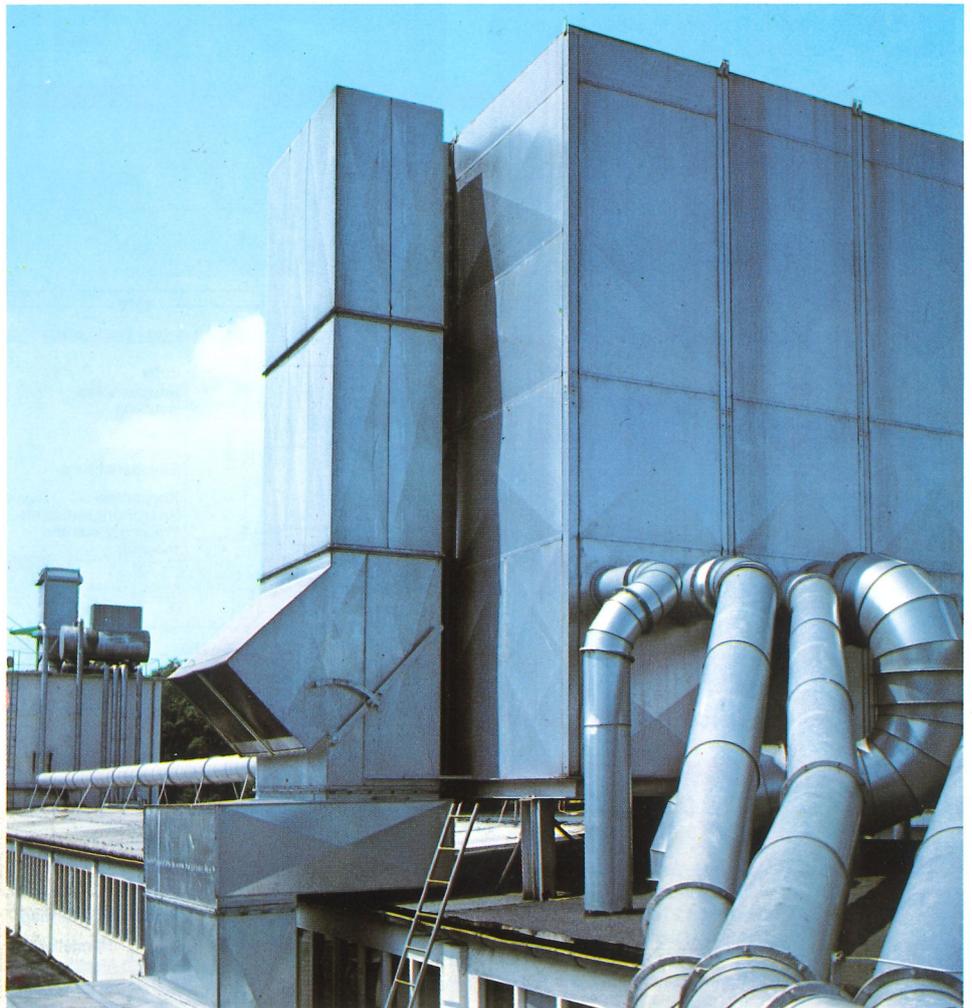
6 Konzentoren Typ 84 zur
Zwischenabscheidung



Filterhaus



Innenansicht eines Filterhauses



Filterhaus
zur Zwischenabscheidung
mit Luftrückführung

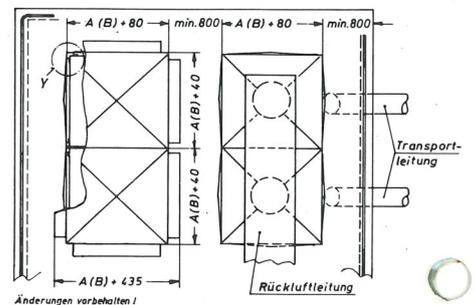
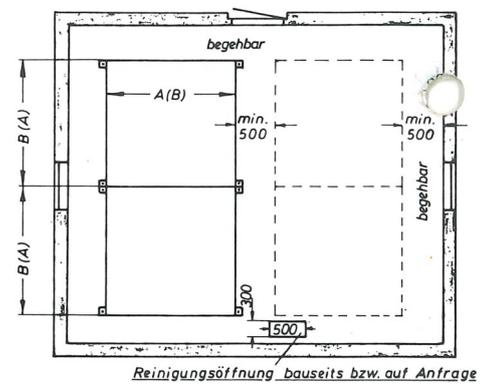
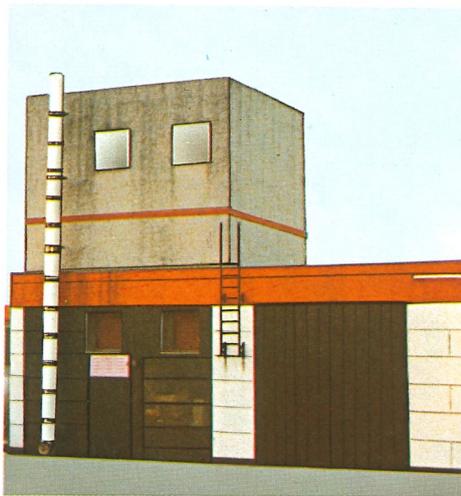
geringen Aufwand. Der Spänex-Konzentor dient der Konzentration und Abfiltrierung des in Ihrem Betrieb anfallenden Staub- und Spänematerials. Er eignet sich für die pneumatische Förderung von Spänen und Stäuben aus Holz, Leder, Papier, Textilien, Kunststoffen usw. aber auch Granulate, Nahrungsmittel und andere hochwertige Stoffe werden im Konzentor abgeschieden und konzentriert weitergeführt. Der Spänex-Konzentor gibt Ihnen die optimale Sicherheit für einen störungsfreien Betrieb durch einen Einsatz von Zellenrad-

schleusen unter jedem Abscheidetrichter. Die Konstruktion der Filteraufhängung macht eine Nachspannung der Filter auch bei langjährigem Betrieb überflüssig. Alle Konzentortypen sind mit einer hochwirksamen mechanischen Rüttelvorrichtung ausgerüstet. Die Reinigung kann durch manuelle Einschaltung oder durch automatische Steuerung erfolgen. Der Spänex-Konzentor kennt keinen Rost. Unsere Geräte sind aus vollverzinktem Material hergestellt. Erhebliche Einsparungen lassen sich bei

Entfall der Verkleidung, bei Aufstellung innerhalb von Gebäuden, ermöglichen. Der Spänex-Konzentor kann als Einzel- oder Batteriegerät in Reihen- oder Blockanordnung betrieben werden. Die Kompaktbauweise bietet bei minimalen Grundmaßen eine große Filterfläche – also große Leistung bei kleinstem Raumbedarf. Erreichbare Kosteneinsparung, hohe Betriebssicherheit, lange Lebensdauer und Fertigung in Serien, machen dieses Gerät für Sie preiswert. Die Summe der Vorteile ist auch für Sie die Gewähr für eine richtige Investitionsentscheidung.

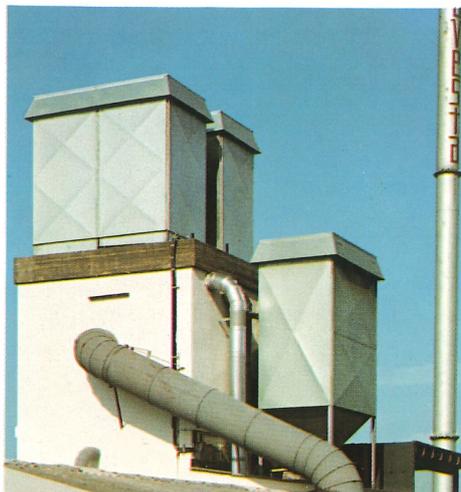
Konzentor-Silofilter

Silofilter – heißen die aus Konzentorbauerelementen zusammengestellten Filtereinheiten zum Einbau in Silos. Dieses ist die wirtschaftlichste Form der Transportluftfiltration. Diese Form des Einsatzes bietet sich besonders dann an, wenn der Bunker sich in der Höhe des Maschinenraumes befindet. Bei Betriebsneubauten sollte diese Möglichkeit von vornherein eingeplant werden. Die Silofilteranlage wird auf einer Zwischendecke im Bunker angebracht und bietet dadurch nach außen eine geschlossene Architektur ohne störende Aufbauten. Die Möglichkeiten zur Wärmerückgewinnung durch Luftrückführung sind voll gegeben.



Konzentor-Filteraufsatz

Der Filteraufsatz bietet die gleiche Technik wie der Silofilter, wird jedoch auf dem Silo in verkleideter Ausführung montiert. So erspart er Ihnen wertvollen Bunkerraum. Er ist daher bei geringen Bunkerabmessungen zu bevorzugen.



Filter-einheit Typ	Maße mm		Filter-schläuche Stck.	Filter-länge (mm) L	Filter-fläche m ²	Rüttel-motor 220/380 V kW
	A	B				
SF I/1500	1430	1430	36	1560	34	0,1
FA I/1500				1560	34	
SF I/2000				2000	45	
SF I/2500				2500	56	
FA I/2500				2500	56	
SF I/3000				3000	67	
SF II/1500	1430	2130	54	1560	51	0,2
SF II/2000				2000	67	
SF II/2500				2500	84	
FA II/2500				2500	84	
SF II/3000				3000	101	

Bei Aufstellung an Bunkerante Wartung der Geräte nur vom Mittelgang.

Kombination bzw. Aneinanderreihung mehrerer Einheiten möglich.

Belastung der Filterfläche in m³/h m²:

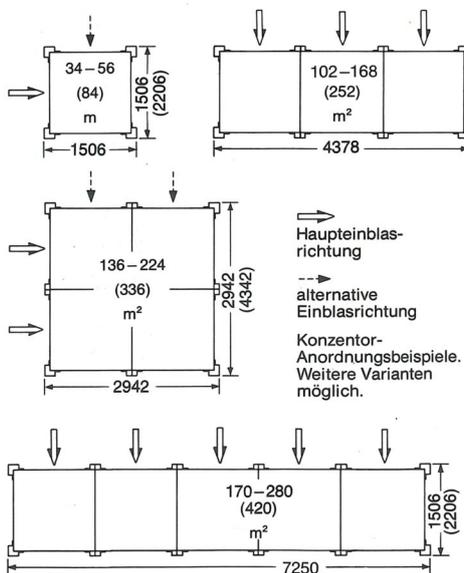
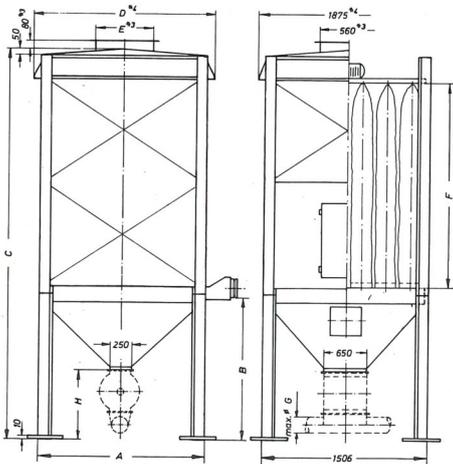
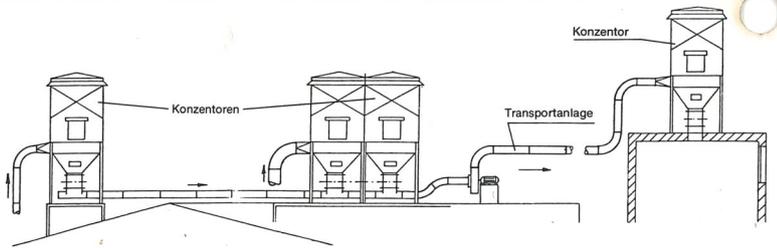
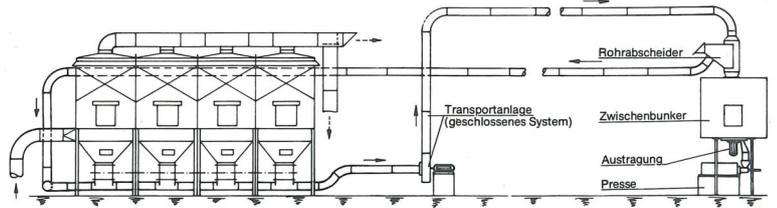
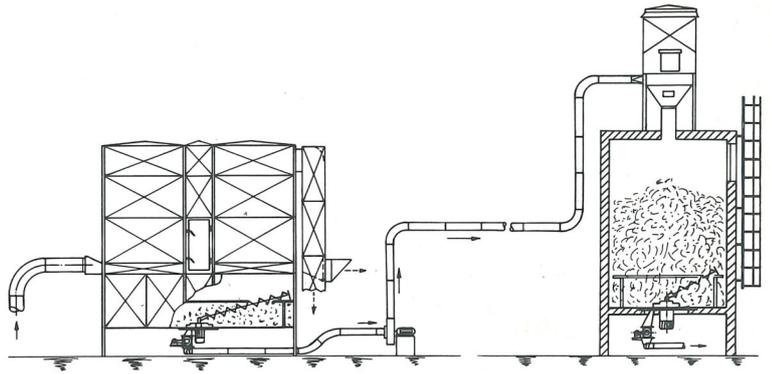
Feinstaub 90–120
Staub-Späne-Gemisch 120–150
Späne 150–180

Flexible, funktionsgerechte Lösungen

Zwischenabscheidung

Zwischenabscheidung dient der Energieeinsparung bis 80% bei großen Entfernungen zwischen Maschinenstandort und Hauptsilo. Je nach Bedarf Erweiterung durch Parallel- bzw. Reihenschaltung möglich. Anordnung auf dem Dach, auf dem Bunker, im oder neben dem Gebäude. Alternativ mit Rückluft, Mischluft- oder Fortluftbetrieb.

- ① **Zentrale bzw. dezentrale Zwischenabscheidung** in Kompakt-/Elementbauweise mit Austragung. Zur Energieeinsparung. Ideal für den Einsatz von Hochdruckanlagen (Drehkolbengebläsen) bei extremen Entfernungen zwischen Filteranlage und Hauptsilo.
- ② **Zentrale Zwischenabscheidung** mit Transportanlage zur Pressen-, Kessel- bzw. Containerbeschickung im geschlossenen System (sonst wie oben). Durch pneumatisch betätigte Umschaltweichen Lieferung auch für den kontinuierlichen Betrieb möglich. Einsatz für den Mehrschicht- bzw. Dauerbetrieb.
- ③ **Dezentrale Zwischenabscheidung** bei größeren Entfernungen zwischen den einzelnen Maschinengruppen (sonst wie oben).



Technische Daten Spänex Konzentor

Typ	Maße in mm							
	A	B	C	D	E	F	Ø G*5	H
34	1506	1345	3475	1875	560	1560	220	690
56			4425			2500		
84	2206	1930	5010	2575	760		355	805

Filterfläche *1 m ²	Luftmenge m ³ /h max.	Rüttler kW	Gewicht *2 kg
34	6.100		550
56	10.100	0,1	670
84	15.100	0,2	900

- *1 Belastbarkeit der Filterfläche siehe unten
- *2 mit Verkleidung
- *3 entfällt bei Abluft ins Freie
- *4 entfällt bei Rückluftführung
- *5 bei größerem Durchmesser erhöhte Bodenfreiheit (Maß H) - Die Geräte sind mit und ohne Verkleidung lieferbar.

Belastbarkeit der Filterfläche:

Feinststaub	90-120
Staub-Spänegemisch	120-150
Späne	150-180

Für den pneumatischen Weitertransport sind je nach Materialart 10-15% der Gesamtluftmenge erforderlich. - Bei direkter Austragung auf Lkw oder Container Zellenradschleuse einsetzen!

Änderungen vorbehalten!

Alle Geräte/Anlagen werden zerlegt geliefert!



SPÄNEX Sander GmbH & Co KG

Lufttechnische Anlagen
Volpriehausen
Postfach 2140
D-3418 Uslar 2
Tel. (05573) 301 0
Telex 0965710

Zweigwerk Österreich
A-4673 Gaspolthofen/O.Ö.
Tel. (07735) 284, 285
Telex 27 781



Mitglied der Intermag
Hersteller der
Centax-Ventilatoren

Richten Sie Ihre Anfrage bitte an: